



**THE STATES assembled on Tuesday,
19th April, 1988 at 10.15 a.m. under
the Presidency of the Deputy Bailiff,
Vernon Amy Tomes, Esquire.**

His Excellency The Lieutenant Governor,
Admiral Sir William Pillar, G.B.E., K.C.B.,
was present.

All members were present with the exception of –

Senator Peter Geoffrey Kevitt Manton – out of the
Island.

John Pepin Le Sueur, Connétable of St. John – out of
the Island.

Arthur Philip Querée, Connétable of St. Ouen – out
of the Island.

Jack Roche, Deputy of St. Saviour – ill.

Leonard Norman, Deputy of St. Clement – out of the
Island.

Graeme Ernest Rabet, Deputy of St. Helier – out of
the Island.

Prayers

Subordinate legislation tabled.

The following enactments were laid before the States, namely –

- 1. Post Office (Foreign Parcel Post Provisions)
(Amendment No. 10) (Jersey) Order, 1988. R & O 7736.**

2. **Post Office (Foreign Post Provisions) (Amendment No. 13) (Jersey) Order, 1988. R & O 7737.**
3. **Depositors and Investors (Prevention of Fraud) (List of Registered Persons) (Amendment) (Jersey) Order, 1988. R & O 7738.**
4. **Control of Borrowing (Amendment No. 4) (Jersey) Order, 1988. R & O 7739.**
5. **Road Traffic (Saint Lawrence) (Amendment No. 6) (Jersey) Order, 1988. R & O 7740.**
6. **Italian Food Fair (Jersey) Order, 1988. R & O 7741.**
7. **Portuguese Food Fair (Jersey) Order, 1988. R & O 7742.**

Special Committee on the review of the machinery of government: appointment of President.

THE STATES, on the Proposition of Senator Richard Joseph Shenton, appointed Senator Reginald Robert Jeune as President of the Special Committee on the review of the machinery of government.

Education Committee: appointment of members.

THE STATES, on the Proposition of the Connétable of St. Lawrence, President of the Education Committee, appointed the following as members –

Senator Dereck André Carter
Francis Hedley Morel, Deputy of St. Saviour
Corrie Stein, Deputy of Grouville
Henry Leon Dubras, Deputy of St. Martin
Derek Ryder Maltwood, Deputy of St. Mary
Patricia Ann Bailhache, Deputy of St. Helier.

Defence Committee: resignation and appointment of members.

THE STATES noted the resignation of the Connétable of St. Lawrence, Mrs. Iris Medora Le Feuvre, from the Defence Committee and appointed Deputy Robin Ernest Richard Rumboll of St. Helier in her place.

Island Development Committee: resignation of member.

THE STATES noted the resignation of Deputy Derek Ryder Maltwood of St. Mary from the Island Development Committee.

Agricultural Loans: report for 1987. R.C.7.

The Agriculture and Fisheries Committee by Act dated 24th March, 1988, presented to the States a report on the Agricultural Loans and Guarantees Fund for the year ending 31st December, 1987 and commenting on the operation during 1987 of the Agriculture (Loans and Guarantees) (Jersey) Law, 1974, as amended, and the Agriculture (Loans) (Jersey) Regulations, 1974, as amended.

THE STATES ordered that the said Report be printed and distributed.

Industrial Relations Advisory Service: report for 1987. R.C.8.

The Industrial Relations Committee by Act dated 6th April, 1988, presented to the States a report of the Industrial Relations Advisory Service for 1987.

THE STATES ordered that the said Report be printed and distributed.

Social Security Report and Statement of Accounts 1987.

The Social Security Committee by Act dated 3rd March, 1988, presented to the States its Report and Statement of Accounts for the year ended 30th September, 1987.

THE STATES ordered that the said Report be printed and distributed.

Matters lodged.

The following subjects were lodged “au Greffe” –

1. **Draft Sea-Fisheries (Amendment No. 4) (Jersey) Law, 198 . P.47/88.**
Presented by the Agriculture and Fisheries Committee.
2. **Draft Sea-Fisheries (Miscellaneous Provisions) (Amendment No. 3) (Jersey) Regulations, 198 . P.48/88.**
Presented by the Agriculture and Fisheries Committee.
3. **Attendance Allowance: legislation. P.49/88.**
Presented by Senator Jean Amy Le Maistre.

THE STATES decided to take the abovementioned subjects into consideration on 10th May, 1988.

Liberation Day. P.41/88.

THE STATES acceded to the request of Senator Richard Joseph Shenton that the Proposition relating to Liberation Day (lodged on 5th April, 1988) be considered on 26th April, 1988.

Jersey Consumer Watchdog Group: financial assistance. P.44/88.

THE STATES acceded to the request of Senator John Stephen Rothwell that the Proposition relating to financial assistance for the Jersey Consumer Watchdog Group (lodged on 12th April, 1988) be considered on 10th May, 1988.

Computer Science studies: questions and answers.

Deputy Hendricus Adolphus Vandervliet of St. Lawrence asked the Connétable of St. Lawrence, President of the Education Committee, the following questions –

- “1. Will the President inform the House of the number of students in the States’ Schools who are studying Computer Science at advanced level?
2. In view of the fact that computing professionals are in constant demand before the Housing Committee as ‘J’ category essential immigrant employees and that Computer Science was not mentioned in the Report which accompanied P.24 of 1988 on the provision of grants for students undertaking further or higher education outside of the Island, can the President assure the House that encouragement and support is available for those studying Computer Science as with other disciplines?”

The President of the Education Committee replied as follows –

- “1. There are at present 11 students in the lower sixth forms studying Computer Studies at advanced level. Three of these are at Hautlieu School and eight are studying at Victoria College of whom three are girls from the Jersey College for Girls.

There are no students in the upper sixth forms studying Computer Science at advanced level as the arrangement in that year was that sixth form students could undertake a BTEC course at Highlands College. Thirteen students from the three schools are completing that course this year.

2. Computer Science is available as a degree subject in its own right, as part of various degree courses and at higher national diploma level. Any suitably qualified Jersey student who applies for such courses at universities, polytechnics and other institutes of higher education in the United Kingdom is granted subject to the normal conditions. There are at present five students undertaking degrees in Computer Science and three undertaking degree courses in Computer Studies jointly with one other subject. A very large number of students have a computing element in their courses over a wide range of academic disciplines.

In addition Highlands College offers a wide variety of courses in computing, including the BTEC National Certificate referred to earlier. On behalf of the Education Committee the Advisory Training Council has had extensive discussions with the industry about training needs and has sponsored training opportunities which have, in the past three years, provided seven analysts/programmers for the local industry and four are currently undergoing training.”

Officers' Quarters, Elizabeth Castle – refurbishment: drawings.

THE STATES, adopting a Proposition of the Public Works Committee –

- (a) approved Drawing No. 2777-020 showing the refurbishment of the Officers' Quarters at Elizabeth Castle;
- (b) authorised the Greffier of the States to sign the said Drawing on behalf of the States.

The Royal Bank of Scotland (Jersey) Limited (Jersey) Law, 1988 (Appointed Day) Act, 1988.

THE STATES, in pursuance of Article 1 of The Royal Bank of Scotland (Jersey) Limited (Jersey) Law, 1988, made an Act entitled The Royal Bank of Scotland (Jersey) Limited (Jersey) Law, 1988 (Appointed Day) Act, 1988.

Refuge for battered wives: 6 Plaisance Terrace. P.40/88.

THE STATES, adopting a Proposition of Deputy C. Stein of Grouville, supported the use of 6, Plaisance Terrace as a refuge for battered wives.

Members present voted as follows –

“Pour” (25)

Senators

Shenton, Ellis, Rothwell, Le Main, Brooke, Carter.

Connétables

Grouville, St. Clement, St. Lawrence.

Deputies

De La Haye(H), Morel(S), Trinity, Rumboll(H), Grouville, Wavell(H), Billot(S), St. Peter, Baudains(C), Horne(H), Le Sueur(H), St. Ouen, Huelin(B), Jordan(B), St. Mary, Bailhache(H).

“Contre” (21)

Senators

Jeune, Binnington, Horsfall, Le Maistre.

Connétables

St. Peter, St. Helier, St. Mary, St. Saviour, St. Brelade, Trinity,
St. Martin.

Deputies

Mourant(H), Le Gallais(S), Le Quesne(S), Vandervliet(L),
Beadle(B), Blampied(H), St. John, St. Martin, Buesnel(H),
Coutanche(L).

**Weighbridge area and Albert Pier reclamation site: First phase.
P.37/88.**

THE STATES having commenced consideration of the Proposition
of the Island Development Committee –

- (a) approved the layout of roads in the Weighbridge area
and on the northernmost part of the reclamation site to
the west of the Albert Pier;
- (b) approved the siting of an underground multi-decked
car park for up to 1,500 vehicles on the reclamation
site.

Members present voted as follows –

“Pour” (33)

Senators

Jeune, Binnington, Le Main, Brooke, Carter.

Connétables

Grouville, St. Peter, St. Helier, St. Clement, St. Mary,
St. Saviour, St. Brelade, St. Martin.

Deputies

Mourant(H), De La Haye(H), Morel(S), Le Gallais(S), Trinity, Vandervliet(L), Grouville, Beadle(B), Billot(S), St. John, St. Peter, Baudains(C), Buesnel(H), Le Sueur(H), St. Ouen, Coutanche(L), Huelin(B), Jordan(B), St. Mary, Bailhache(H).

“Contre” (5)

Senators

Horsfall, Ellis, Rothwell, Le Maistre.

Connétables

St. Lawrence.

Maincrop Potato Marketing Scheme (Amendment No. 6) (Jersey) Act, 1988. P.30/88.

THE STATES, adopting a Proposition of the Agriculture and Fisheries Committee, approved the Maincrop Potato Marketing Scheme (Amendment No. 6) (Jersey) Act, 1988.

Adjournment.

THE STATES then adjourned, having agreed that the outstanding item of Public Business should stand over until the next Meeting.

THE STATES rose at 6.15 p.m.

R.S. GRAY,

Deputy Greffier of the States.